

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie es, den Schraubendreher für andere Zwecke zu verwenden, um Beschädigungen an Werkzeug und Schrauben zu vermeiden.	Avoid using the screwdriver for other purposes to avoid damage to the tool and screws.	Évitez d'utiliser le tournevis à d'autres fins pour éviter d'endommager l'outil et les vis.	Evitare di utilizzare il cacciavite per altri scopi per evitare danni allo strumento e alle viti.	Gebruik de schroevendraaier niet voor andere doeleinden om schade aan het gereedschap en de schroeven te voorkomen.	Evite utilizar el destornillador para otros fines para evitar daños a la herramienta y a los tornillos.	Nepoužívejte šroubovák k jiným účelům, aby nedošlo k poškození nástroje a šroubů.	Izbjegavajte korištenje odvijača u druge svrhe kako biste izbjegli oštećenje alata i vijaka.	Izogibajte se uporabi izvijača za druge namene, da preprečite poškodbe orodja in vijakov.	Kerülje a csavarhúzó más célokra való használatát, hogy elkerülje a szerszám és a csavarok károsodását.
Wählen Sie die richtige Größe des Schraubendrehers für die Schraube aus, um ein Abrutschen oder Beschädigen der Schraube zu verhindern.	Choose the correct size screwdriver for the screw to prevent slipping or damaging the screw.	Sélectionnez la taille de tournevis appropriée pour la vis afin d'éviter de glisser ou d'endommager la vis.	Selezionare il cacciavite della dimensione corretta per la vite per evitare che scivoli o danneggi la vite.	Kies de juiste maat schroevendraaier voor de schroef om te voorkomen dat de schroef wegglijdt of beschadigd raakt.	Seleccione el tamaño de destornillador correcto para el tornillo para evitar que se resbale o dañe el tornillo.	Vyberte šroubovák správné velikosti pro šroub, abyste zabránili sklouznutí nebo poškození šroubu.	Odaberite ispravnu veličinu odvijača za vijak kako biste spriječili klizanje ili oštećenje vijka.	Izberite izvijač prave velikosti za vijak, da preprečite zdrs ali poškodbo vijaka.	Válassza ki a megfelelő méretű csavarhúzót a csavarhoz, hogy elkerülje a csavar elcsúszását vagy károsodását.
Verwenden Sie keinen zu kleinen oder zu großen Schraubendreher, da dies zu Beschädigungen der Schraubenköpfe führen kann.	Do not use a screwdriver that is too small or too large, as this may damage the screw heads.	N'utilisez pas de tournevis trop petit ou trop grand car cela pourrait endommager les têtes de vis.	Non utilizzare un cacciavite troppo piccolo o troppo grande poiché ciò potrebbe causare danni alle teste delle viti.	Gebruik geen schroevendraaier die te klein of te groot is, omdat dit schade aan de schroefkoppen kan veroorzaken.	No utilice un destornillador que sea demasiado pequeño o demasiado grande, ya que esto podría dañar las cabezas de los tornillos.	Nepoužívejte příliš malý nebo příliš velký šroubovák, protože by mohlo dojít k poškození hlav šroubů.	Nemojte koristiti odvijač koji je premalen ili prevelik jer može oštetiti glave vijaka.	Ne uporabljajte premajhnega ali prevelikega izvijača, ker lahko poškodujete glave vijakov.	Ne használjon túl kicsi vagy túl nagy csavarhúzót, mert ez károsíthatja a csavarfejeket.
Tragen Sie bei Bedarf geeignete Schutzausrüstung wie Handschuhe und Schutzbrille, insbesondere wenn Sie mit elektrischen Schrauben arbeiten.	Wear appropriate protective equipment such as gloves and safety glasses when necessary, especially when working with electrical screws.	Portez un équipement de protection approprié tel que des gants et des lunettes de sécurité si nécessaire, en particulier lorsque vous travaillez avec des vis électriques.	Indossare dispositivi di protezione adeguati come guanti e occhiali di sicurezza quando necessario, soprattutto quando si lavora con viti elettriche.	Draag indien nodig geschikte beschermende uitrusting zoals handschoenen en een veiligheidsbril, vooral wanneer u met elektrische schroeven werkt.	Use equipo de protección adecuado, como guantes y gafas de seguridad, cuando sea necesario, especialmente cuando trabaje con tornillos eléctricos.	případě potřeby používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou rukavice a ochranné brýle, zejména při práci s elektrickými šrouby.	Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su rukavice i zaštitne naočale kada je to potrebno, posebno kada radite s električnim vijcima.	Po potrebi nosite ustrezno zaščitno opremo, kot so rokavice in zaščitna očala, zlasti pri delu z električnimi vijaki.	Szükség esetén viseljen megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt és védőszemüveget, különösen az elektromos csavarokkal végzett munka során.
Achten Sie darauf, dass Ihre Hände und Finger während der Verwendung des Schraubendrehers nicht in die Nähe rotierender oder beweglicher Teile geraten.	Keep your hands and fingers away from rotating or moving parts while using the screwdriver.	Veillez à garder vos mains et vos doigts éloignés des pièces rotatives ou mobiles lorsque vous utilisez le tournevis.	Fare attenzione a tenere le mani e le dita lontane dalle parti rotanti o in movimento mentre si utilizza il cacciavite.	Zorg ervoor dat u uw handen en vingers uit de buurt houdt van draaiende of bewegende onderdelen terwijl u de schroevendraaier gebruikt.	Tenga cuidado de mantener las manos y los dedos alejados de las piezas giratorias o móviles mientras utiliza el destornillador.	Při používání šroubováku dávejte pozor, abyste drželi ruce a prsty mimo rotující nebo pohyblivé části.	Pazite da ruke i prste držite podalje od rotirajućih ili pokretnih dijelova dok koristite odvijač.	Med uporabo izvijača pazite, da se roke in prsti ne približujejo vrtečim se ali premikajočim se delom.	A csavarhúzó használata közben ügyeljen arra, hogy kezeit és ujjait távol tartsa a forgó vagy mozgó alkatrészektől.
Halten Sie den Schraubendreher sauber und frei von Schmutz oder Ablagerungen, um die Funktionalität und Lebensdauer zu erhalten.	To maintain functionality and lifespan, keep the screwdriver clean and free of dirt or debris.	Gardez le tournevis propre et exempt de saleté ou de débris pour maintenir sa fonctionnalité et sa durée de vie.	Mantenere il cacciavite pulito e privo di sporco o detriti per preservarne la funzionalità e la durata.	Houd de schroevendraaier schoon en vrij van vuil om de functionaliteit en levensduur te behouden.	Mantenga el destornillador limpio y libre de suciedad o residuos para mantener su funcionalidad y vida útil.	Udržujte šroubovák čistý a bez nečistot a nečistot, aby byla zachována funkčnost a životnost.	Održavajte odvijač čistim i bez prljavštine ili krhotina kako biste održali funkcionalnost i vijek trajanja.	Izvijač naj bo čist in brez umazanije ali ostankov, da ohranite funkcionalnost in življenjsko dobo.	Tartsa a csavarhúzót tisztán, szennyeződéstől és törmeléktől mentesen a működőképesség és az élettartam megőrzése érdekében.
Überprüfen Sie regelmäßig die Spitze des Schraubendrehers auf Verschleiß und Schäden und ersetzen Sie ihn bei Bedarf.	Regularly check the screwdriver tip for wear and damage and replace it if necessary.	Vérifiez régulièrement l'usure et les dommages de la pointe du tournevis et remplacez-la si nécessaire.	Controllare regolarmente che la punta del cacciavite non sia usurata o danneggiata e sostituirla se necessario.	Controleer regelmatig de punt van de schroevendraaier op slijtage en beschadigingen en vervang deze indien nodig.	Compruebe periódicamente si la punta del destornillador está desgastada o dañada y reemplácela si es necesario.	Pravidelně kontrolujte hrot šroubováku, zda není opotřebovaný a poškozený, a v případě potřeby jej vyměňte.	Redovito provjeravajte istrošenost i oštećenje vrha odvijača i zamijenite ga ako je potrebno.	Konico izvijača redno preverjajte glede obrabljenosti in poškodb ter jo po potrebi zamenjajte.	Rendszeresen ellenőrizze a csavarhúzó hegyének kopását és sérülését, és szükség esetén cserélje ki.
Lagern Sie den Schraubendreher an einem trockenen und sicheren Ort, um Beschädigungen oder Verlust zu vermeiden.	Store the screwdriver in a dry and safe place to avoid damage or loss.	Rangez le tournevis dans un endroit sec et sûr pour éviter tout dommage ou perte.	Conservare il cacciavite in un luogo asciutto e sicuro per evitare danni o perdite.	Bewaar de schroevendraaier op een droge en veilige plaats om schade of verlies te voorkomen.	Guarde el destornillador en un lugar seco y seguro para evitar daños o pérdidas.	Skladujte šroubovák na suchém a bezpečném místě, aby nedošlo k poškození nebo ztrátě.	Čuvajte odvijač na suhom i sigurnom mjestu kako biste izbjegli oštećenje ili gubitak.	Izvijač hranite na suhem in varnem mestu, da preprečite poškodbe ali izgubo.	Tárolja a csavarhúzót száraz és biztonságos helyen, hogy elkerülje a sérülést vagy elvesztést.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie es, den Schraubendreher lose in Werkzeugkisten oder Schubladen zu lagern, um ihn vor Beschädigungen zu schützen.	To protect the screwdriver from damage, avoid storing it loosely in tool boxes or drawers.	Évitez de ranger le tournevis sans serrer dans des boîtes à outils ou des tiroirs pour le protéger des dommages.	Evitare di riporre il cacciavite in modo allentato in cassetta degli attrezzi o cassette per proteggerlo da eventuali danni.	Bewaar de schroevendraaier niet losjes in gereedskapskisten of laden om hem tegen beschadiging te beschermen.	Evite guardar el destornillador sin apretar en cajas de herramientas o cajones para protegerlo de daños.	Neskladujte šroubovák volně v krabicích na nářadí nebo zásuvkách, abyste jej ochránili před poškozením.	Izbjegavajte pohranjivanje odvijača u kutijama s alatom ili ladicama kako biste ga zaštitili od oštećenja.	Izogibajte se shranjevanju izvijača ohlapno v škatlah z orodjem ali predalih, da ga zaščitite pred poškodbami.	Kerülje a csavarhúzó laza tárolását szerszámos dobozokban vagy fiókokban, hogy megóvja a sérülésektől.
Wenden Sie beim Festziehen oder Lösen von Schrauben die richtige Menge an Kraft an, um ein Überdrehen oder Abscheren der Schraube zu vermeiden.	When tightening or loosening screws, use the correct amount of force to avoid overtightening or shearing the screw.	Lorsque vous serrez ou desserrez des vis, utilisez la force appropriée pour éviter de trop serrer ou de cisailer la vis.	Quando si stringono o si allentano le viti, utilizzate la giusta quantità di forza per evitare di serrare eccessivamente o tranciare la vite.	Gebruik bij het vast- of losdraaien van schroeven de juiste hoeveelheid kracht om te voorkomen dat de schroef te vast wordt aangedraaid of afbreekt.	Al apretar o aflojar tornillos, utilice la cantidad adecuada de fuerza para evitar apretar demasiado o cortar el tornillo.	Při utahování nebo povolování šroubů používejte správné množství síly, abyste zabránili nadměrnému utažení nebo uříznutí šroubu.	Kada pritežete ili otpuštate vijke, koristite odgovarajuću količinu sile kako biste izbjegli pretjerano zatezanje ili smicanje vijka.	Pri zategovanju ali popuščanju vijakov uporabite ustrezno silo, da preprečite premočno zategovanje ali striženje vijaka.	A csavarok meghúzásakor vagy meglazításakor alkalmazzon megfelelő erőt, hogy elkerülje a csavar túlhúzását vagy elnyírását.
Achten Sie darauf, dass der Schraubendreher fest im Schraubenkopf sitzt, um ein Abrutschen zu verhindern.	Make sure that the screwdriver is firmly seated in the screw head to prevent it from slipping.	Assurez-vous que le tournevis est fermement inséré dans la tête de vis pour éviter de glisser.	Assicurarsi che il cacciavite sia saldamente inserito nella testa della vite per evitare che scivoli.	Zorg ervoor dat de schroevendraaier stevig in de schroefkop zit om wegglijden te voorkomen.	Asegúrese de que el destornillador esté firmemente asentado en la cabeza del tornillo para evitar que se resbale.	Ujistěte se, že je šroubovák pevně usazen v hlavě šroubu, aby se zabránilo sklouznutí.	Provjerite je li odvijač čvrsto postavljen u glavu vijka kako biste spriječili klizanje.	Prepričajte se, da je izvijač trdno nameščen v glavi vijaka, da preprečite zdrs.	Győződjön meg arról, hogy a csavarhúzó szorosan illeszkedik a csavarfejbe, nehogy elcsússzon.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.